



立即發佈：2021 年 11 月 2 日

凱西·霍楚爾州長

**霍楚爾州長簽署立法，允許原先符合條件但被剝奪資格的青少年罪犯重新申請追溯定案  
根據立法 (S.282/A.6769)，符合青少年罪犯條件但原先被剝奪資格的定罪個人可以重新  
申請追溯定案**

凱西·霍楚爾州長今天簽署立法 (S.282/A.6769)，允許定罪時未滿 19 週歲（符合青少年罪犯條件）但被剝奪此項資格的個人重新追溯其青少年罪犯定案資格。

「太多紐約民眾由於年輕時的錯誤選擇而不得不終身承擔犯罪的後果，從而喪失改過自新的機會，無法過上充實而有貢獻的生活。」霍楚爾州長表示。「當所有社區成員都有機會做出貢獻時，社區就能繁榮，因此，紐約州需要做出必要改變，確保所有民眾均能享有成功機會。這項立法可以幫助那些已經吸取教訓的個人，幫助他們除去刑事罪犯之名並享有改過自新的機會。」

紐約州的青少年罪犯法律為定罪時不足 19 歲的罪犯提供機會，使其可以執行保密的非刑事服刑方式並獲得減刑待遇。犯罪記錄會帶來長久影響，包括社會偏見和就業限制——障礙犯人改過自新的這兩大壁壘會大幅增加再次犯罪的機率。許多定罪時未滿 19 週歲且符合青少年罪犯條件的犯人尚未獲得資格。根據這項立法，當初未獲得這一資格且在最初判決後五年內沒有犯下其他罪行的個人可以追溯申請青少年罪犯定罪資格。

參議員捷諾·麥瑞 (Zellnor Myrie) 表示，「當社區成員都能獲得改過自新的公平機會時，社區就能變得更加強大和安全。很多青少年都要終身承受刑事犯罪的後果，此項立法可幫助這一人群向定刑法院提出申請，重新判定為青少年罪犯。感謝霍楚爾州長、眾議員海德曼 (Hyndman) 以及眾多分享自己經歷的倡議者和活動人士，我亦期待著我們能夠為營造公平、安全和公正的體系而繼續抗爭，同時秉持最高原則。」

眾議員艾麗西亞·海德曼 (Alicia Hyndman) 表示，「青少年在法律系統中應該享有其年齡應得的待遇。此項立法列入法律，將能使在 19 歲前被定罪的個人享有改過自新的機會，擺脫犯罪記錄污蹟。我要感謝同事阿拉維拉·斯莫塔斯 (Aravella Simotas) 多年來能夠堅持不懈地推動此項立法。」

###

可造訪網站 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov) 瀏覽更多新聞  
紐約州 | 州長辦公室 | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418